

k Usmerneniu Pôdohospodárskej platobnej agentúry 8/2017 k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 - 2022 - Výzva na predkladanie ponúk

Výzva na predkladanie ponúk

v súvislosti s výberom dodávateľa pre predmet ŽoNFP v rámci PRV 2014-2022

Obstarávateľ pri obstarávaní postupuje v súlade s Usmernením Pôdohospodárskej platobnej agentúry č. 8/2017 v aktuálnom znení k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 – 2022

A. Základné údaje :

Názov žiadateľa/prijímateľa/obstarávateľa:	Branislav Oremus - Slovkvet
Sídlo:	J. Jesenského 1577/31, 941 01 Bánov
V zastúpení:	Branislav Oremus
IČO:	34 261 435
DIČ:	1027997179
Osoba, ktorá vykonala prieskum trhu:	Branislav Oremus
Názov projektu a kód ŽoNFP¹	Názov projektu : Rozšírenie skleníkového hospodárstva a optimalizácia vykurovania v Podhájskej Kód ŽoNFP a kód projektu : 041NR650040
Kontaktné údaje pre zabezpečenie komunikácie so záujemcami	dasa.oremusova@slokvket.sk +421 905 471 786, +421 908 754 445
Zatriedenie obstarávacieho subjektu podľa zákona	Osoba, ktorej verejný obstarávateľ poskytne viac ako 50% alebo 50% a menej finančných prostriedkov na dodanie tovaru, uskutočnenie stavebných prác a poskytnutie služieb
Opis predmetu zákazky	Predmetom zákazky je obstaranie technológií do skleníkového hospodárstva prijímateľa na pestovanie rajčín, slúžiacich jednak na zabezpečenie stáleho prúdenia vzduchu, na zabezpečenie odparovania síry a v prípade výmeny tkaniny systému energetickej clony na dosiahnutie úspory energie pri pestovaní. V prípade vybudovania novej akumuláčnej nádrže sa jedná o možnosť zvýšenia objemu uskladnenia

to the APA Guideline no. 8/2017 - for the procurement of goods, construction works and services financed from the PRV SR 2014 – 2022 - Call for submission of offers

Call for submission of offers

in connection with the selection of a supplier for the ŽoNFP subject within the PRV 2014-2022

The procurer proceeds in accordance with the Guidelines of the Agricultural Payment Agency no. 8/2017 in the current wording on the procurement of goods, construction works and services financed from the PRV SR 2014-2022

A. General data :

Name of applicant/recipient/procurer:	Branislav Oremus - Slovkvet
Headquarters:	J. Jesenského 1577/31, 941 01 Bánov
Represented by:	Branislav Oremus
ID number:	34 261 435
TAX ID:	1027997179
The person who conducted the market research:	Branislav Oremus
Name of the project and ŽoNFP code¹	Name of the project : Extending of the greenhouse farm and optimizing of the heating system in Podhajska Code ŽoNFP : 041NR650040 Project code : 041NR650040
Contact information to ensure communication with interested parties	dasa.oremusova@slokvket.sk +421 905 471 786, +421 908 754 445
Inclusion of the procurement entity according to the law	A person to whom the public contracting authority provides more than 50% or 50% and less of the funds for the supply of goods, the execution of construction works and the provision of services
Order subject description	The subject of the contract is the procurement of technologies for the greenhouse farming of the recipient for the cultivation of tomatoes, serving to ensure continuous air circulation, sulfur evaporation, and, in the case of replacing the fabric of the energy screen system, to achieve energy savings in cultivation. In the case of constructing a new accumulation tank, it concerns the possibility of increasing the storage volume of

k Usmerneniu Pôdohospodárskej platobnej agentúry 8/2017 k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 - 2022 - Výzva na predkladanie ponúk

to the APA Guideline no. 8/2017 - for the procurement of goods, construction works and services financed from the PRV SR 2014 – 2022 - Call for submission of offers

úžitkovej teplej vody, ktorá sa využíva na vykurovanie skleníkov. Obstaraná technológia je určená pre projekt s názvom „**Rozšírenie skleníkového hospodárstva a optimalizácia vykurovania v Podhájskej**“, podporeného v rámci Výzvy na predkladanie Žiadostí o nenávratný finančný príspevok z Programu rozvoja vidieka SR 2014 -2022, Opatrenie 4 – Investície do hmotného majetku, podopatrenie 4.1 – Podpora na investície do poľnohospodárskych podnikov.
Oblasť : 1 Špeciálna rastlinná výroba (ŠRV), číslo výzvy : 65/PRV/2022.

Predmetom zákazky je obstaranie technológií do skleníkov hospodárstva prijímateľa na pestovanie rajčín, slúžiacich jednak na zabezpečenie stáleho prúdenia vzduchu, na zabezpečenie odparovania sýry a v prípade výmeny tkaniny systému energetickej clony na dosiahnutie úspory energie pri pestovaní. V prípade vybudovania novej akumuláčnej nádrže sa jedná o možnosť zvýšenia objemu uskladnenia úžitkovej teplej vody, ktorá sa využíva na vykurovanie skleníkov. Obstarávame technologické zariadenia podľa nasledovných logických celkov:

Logický celok č. 1 – Výmena tkaniny systému energetickej clony skleníka (1 ks)

Logický celok č. 2 – Akumulačná nádrž na uskladnenie horúcej vody z geotermálneho prameňa (1 ks)

Logický celok č. 3 – Súbor ventilátorov na zabezpečenie stáleho prúdenia vzduchu v skleníku (1 súbor)

Logický celok č. 4 – Súbor sulfurátorov (1 súbor)

Podrobný opis predmetu zákazky – popis strojov, technická špecifikácia a technické parametre sú uvedené v Prílohe č. 3 a prílohe č. 4 výzvy.

V prípade ak bude opis predmetu zákazky odkazovať na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent alebo typ, obstarávateľ pripúšťa použitie ekvivalentu, pričom ponúkaný ekvivalent musí spĺňať všetky požiadavky špecifikované v opise predmetu zákazky.

CPV kódy:

39522130-7 Tieniace plachty

44611600-2 Nádrže

42943600-4 Vysokoteplotní cirkulační ventilátory

42520000-7 Ventiláčné zariadenia

42522000-1 Ventilátory určené na iné použitie

ako v domácnostiach

42521000-4 Zariadenia na odsávanie dymu

utility hot water, which is used for heating the greenhouses „anglický preklad“ for the project entitled "**Extending of te greenhouse farm and optimizing of the heating system in Podhájska**", supported as part of the Call for Applications for a non-refundable financial contribution from the Rural Development Program of the Slovak Republic 2014 – 2022, Measure 4 - Investments in tangible assets, sub-measure 4.1 - Support for investments in agricultural enterprises.

Field : 1 Special plant production (SPP), call number: 65/PRV/2022.

The subject of the contract is the procurement of technologies for the greenhouse farming of the recipient for the cultivation of tomatoes, serving to ensure continuous air circulation, sulfur evaporation, and, in the case of replacing the fabric of the energy screen system, to achieve energy savings in cultivation. In the case of constructing a new accumulation tank, it concerns the possibility of increasing the storage volume of utility hot water, which is used for heating the greenhouses to the following Parts:

Part no. 1 – Changing of the screen cloth on the energy screen system (1 pcs)

Part no. 2 – Accumulation tank to store hot water from geothermal well (1 pcs)

Part no. 3 – Set of fans to ensure movement of air inside the greenhouse (in the quantity of 1 set)

Part no. 4 – Set of sulfurators (1 set)

The description of the technology and the specification are given in Annex no 3. and no. 4 of the call.

If the description of the subject of the contract refers to a specific manufacturer, production process, trade name, patent or type, the contracting authority allows the use of an equivalent, while the offered equivalent must meet all the requirements specified in the description of the subject of the contract.

CPV codes:

39522130-7 Tieniace plachty

44611600-2 Nádrže

42943600-4 Vysokoteplotní cirkulační ventilátory

42520000-7 Ventiláčné zariadenia

42522000-1 Ventilátory určené na iné použitie

ako v domácnostiach

42521000-4 Zariadenia na odsávanie dymu

k Usmerneniu Pôdohospodárskej platobnej agentúry
8/2017 k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a
služieb financovaných z PRV SR 2014 - 2022 -
Výzva na predkladanie ponúk

to the APA Guideline no. 8/2017 - for the procurement of
goods, construction works and services financed from the
PRV SR 2014 – 2022 -
Call for submission of offers

B. Názov zákazky :

Názov zákazky
Technológia pre skleníkové hospodárstvo Branislava Oremusa
Rozdelenie/spojenie² zákazky s odôvodnením
Zákazka je rozdelená na logické celky nasledovne: Logický celok č. 1 – Výmena tkaniny systému energetickej clony skleníka (1 ks) Logický celok č. 2 – Akumulačná nádrž na uskladnenie horúcej vody z geotermálneho prameňa (1 ks) Logický celok č. 3 – Súbor ventilátorov na zabezpečenie stáleho prúdenia vzduchu v skleníku (1 súbor) Logický celok č. 4 – Súbor sulfurátorov (1 súbor) Uchádzač môže v rámci svojej ponuky predložiť cenovú ponuku na jeden, ale aj na viacero logických celkov. V prípade, ak uchádzač vo svojej ponuke bude naceňovať viacero logických celkov, nie je potrebné, aby predkladal cenovú ponuku na každý logický celok osobitne.

B. Title of the order :

Order name
Technology of the greenhouse farm of Branislav Oremus - Slovkvet
Splitting/joining² orders with justification
The order is divided into the following parts: Part no. 1 – Changing of the screen cloth on the energy screen system (1 pcs) Part no. 2 – Accumulation tank to store hot water from geothermal well (1 pcs) Part no. 3 – Set of fans to ensure movement of air inside the greenhouse (in the quantity of 1 set) Part no. 4 – Set of sulfurators (1 set) As part of its offer, the bidder can submit a price offer for one, but also for several Parts. In the event that the tenderer will price several Parts in his offer, it is not necessary for him to submit a price offer for each part separately.

P.č. / P. no.	Predmet zákazky/ Subject of the order	Ks/ pcs	PHZ bez DPH (v EUR)/ Total value without VAT (in EUR)	Opis predmetu zákazky/ description of the subject of the order
1.	Výmena tkaniny systému energetickej clony skleníka – Changing of the screen cloth on the energy screen system	1	81 156,98	Výmenou pôvodnej tkaniny na existujúcom skleníku na ploche 1,66 ha plánuje prijímateľ dosiahnuť ochranu rastlín a úsporu energie pri pestovaní. V skleníku na ploche 16 560 m ² (podrobné rozmery 20 lodí x 8 m šírka, 23 x 4,5 m dĺžka), typ strechy Venlo, s očakávanou priepustnosťou svetla min. 87 % a úsporou energií min. 45 %. Popis technológie a špecifikácia sú uvedené v Prílohe č. 3 a 4 výzvy. By replacing the original fabric in the existing greenhouse over an area of 1.66 ha, the recipient plans to achieve plant protection and energy savings in cultivation. The greenhouse, covering an area of 16 560 m ² (detailed dimensions: 20 bays x 8 m width, 23 x 4.5 m length), with a Venlo-type roof, is expected to have a minimum light transmittance of 87% and energy savings of at least 45 %. The description of the technology and the specification are given in Annex no. 3 and 4 of the call.

k Usmerneniu Pôdohospodárskej platobnej agentúry 8/2017 k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 - 2022 - Výzva na predkladanie ponúk

to the APA Guideline no. 8/2017 - for the procurement of goods, construction works and services financed from the PRV SR 2014 – 2022 - Call for submission of offers

2.	Akumulačná nádrž na uskladnenie horúcej vody z geotermálneho prameňa / Accumulation tank to store hot water from geothermal well	1	275 379,00	<p>Rozšírenie skleníkového hospodárstva si vyžaduje vybudovanie novej akumuláčnej nádrže o objeme 1200 m³ na uskladnenie úžitkovej teplej vody, nakoľko pôvodná nádrž má podstatne menší objem. Očakávané parametre sú : objem nádrže 1200 m³, výška vodného stĺpca 10 – 11 m, materiál oceľ, hrúbka min. 5 mm, opláštenie z oceľ vlnitého plechu min. 0,6 mm. Popis technológie a špecifikácia sú uvedené v Prílohe č. 3 a 4 výzvy.</p> <p>The expansion of the greenhouse farming requires the construction of a new accumulation tank with a volume of 1200 m³ for storing utility hot water, as the original tank has a significantly smaller volume. Expected parameters are: tank volume 1200 m³, water column height 10 – 11 m, material steel, thickness min. 5 mm, cladding made of corrugated steel sheet min. 0.6 mm. The description of the technology and the specification are given in Annex no. 3 and 4 of the call.</p>
3.	Súbor ventilátorov na zabezpečenie stáleho prúdenia vzduchu v skleníku (1 súb.) / Set of fans to ensure movement of air inside the greenhouse (1set)	1	17 453,33	<p>Súbor 24 ks ventilátorov slúži na zabezpečenie stáleho prúdenia vzduchu v skleníku s dosiahnutím max. prietoku vzduchu 4 500 m³ za 1 hodinu. Popis technológie a špecifikácia sú uvedené v Prílohe č. 3 a 4 výzvy.</p> <p>A set of 24 fans is intended to ensure continuous air circulation in the greenhouse, achieving a maximum air flow of 4 500 m³ per hour. The description of the technology and the specification are given in Annex no. 3 and 4 of the call.</p>
4.	Súbor sulfurátorov / Set of sulfurators	1	9 452,00	<p>Technológia slúži na odparovanie síry, ktorej účinok zabraňuje vzniku plesní a múčnatky pri pestovaní rajčín v skleníkovom hospodárstve. Súbor sulfurátorov v počte 24 ks je na odparovanie síry s použitím sírových tabletiiek. Popis technológie a špecifikácia sú uvedené v Prílohe č. 3 a 4 výzvy.</p> <p>The technology is used to evaporate sulphur, the effect of which prevents the development of mould and powdery mildew when growing tomatoes in greenhouse farming. A set of 24 sulphurators is used to evaporate sulphur using sulphur tablets. The description of the technology and the specification are given in Annex no. 3 and 4 of the call.</p>

k Usmerneniu Pôdohospodárskej platobnej agentúry 8/2017 k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 - 2022 - Výzva na predkladanie ponúk

to the APA Guideline no. 8/2017 - for the procurement of goods, construction works and services financed from the PRV SR 2014 - 2022 - Call for submission of offers

Lehota na predkladanie ponúk
01.04.2025 do 08.30 hod.
Možnosť predĺženia lehoty na predkladanie ponúk³
ÁNO NE
Lehota na predkladanie ponúk môže byť zmenená. O predĺžení pôvodnej lehoty na predkladanie ponúk bude obstarávateľ priamo informovať každého z uchádzačov.
Kritérium na vyhodnotenie ponúk
Najnižšia cena na požadovaný predmet zákazky v EUR bez DPH (na každý logický celok zvlášť)
Miesto a spôsob doručenia ponúk
web sídlo : josephine.proebiz.com ID Zákazky: 65422 https://josephine.proebiz.com/sk/promoter/tender/65422/summary
Dátum vyhodnotenia ponúk
01.04.2025
Dodávateľ je povinný dokladovať podmienku osobnostného postavenia⁴ :
- je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu v rozsahu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky
- nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.
<i>Potenciálny dodávateľ môže predložiť doklad o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu v rozsahu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky</i>
<i>Potenciálny dodávateľ môže predložiť doklad, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.</i>
Uchádzač nemusí predkladať k ponuke vyššie uvedené doklady, splnenie podmienky overí obstarávateľ v príslušných verejne dostupných registroch v procese vyhodnotenia cenových ponúk.

Deadline for submission of offers
01.04.2025 until 8.30 a.m.
The possibility of extending the deadline for submitting bids³
YES NO
The deadline for submission of offers may be changed. The procuring entity will directly inform each of the applicants about the extension of the original deadline for submitting bids.
Criterion for evaluating bids
The lowest price for the requested subject of the order in EUR without VAT (for each part separately)
Place and method of delivery of bids
website: josephine.proebiz.com Order ID code : 65422 https://josephine.proebiz.com/sk/promoter/tender/65422/summary
Date of tender evaluation
01.04.2025
The supplier is obliged to document the condition of personal status⁴ :
- is authorized to deliver goods, carry out construction work or provide a service to the extent that corresponds to the subject of the contract
- the applicant is not prohibited from participating in public procurement confirmed by a final decision in the Slovak Republic and in the state of the registered office, place of business or habitual residence.
<i>A potential supplier can submit a document that proof the authorization to supply goods, carry out construction work or provide a service to the extent that corresponds to the subject matter of the contract.</i>
<i>A potential supplier can submit a document that proof that he is not prohibited from participating in public procurement, confirmed by a final decision in the Slovak Republic and in the state of his seat, place of business or habitual residence.</i>
The applicant does not need to submit the above-mentioned documents to the offer, the fulfillment of the condition will be verified by the contracting authority in the relevant publicly available registers in the process of evaluating the price offers.

k Usmerneniu Pôdohospodárskej platobnej agentúry 8/2017 k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 - 2022 - Výzva na predkladanie ponúk

to the APA Guideline no. 8/2017 - for the procurement of goods, construction works and services financed from the PRV SR 2014 – 2022 - Call for submission of offers

Dodávateľ je povinný dokladovať podmienku finančného a ekonomického postavenia, technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti⁵

Uchádzači deklarujú splnenie uvedenej podmienky čestným vyhlásením (príloha č. 6 výzvy) a zároveň víťazný uchádzač, na základe žiadosti o súčinnosť k podpisu kúpnej zmluvy predloží doklady, ktorými preukazuje splnenie tejto podmienky:

Zoznam dodávok tovaru obdobného charakteru, v ktorom uchádzač uvedie údaje (ceny, lehoty dodania a odberateľov) za predchádzajúcich 36 mesiacov od vyhlásenia výzvy (03/2022 - 03/2025). Podmienkou je, aby minimálne 1 dodávka bola v celkovej sume minimálne 60 % sumy za daný logický celok, na ktorý dodávateľ predkladá svoju cenovú ponuku čiže minimálne vo výške pre:

Logický celok č. 1 –	48 694,19 Eur bez DPH
Logický celok č. 2 –	165 227,40 Eur bez DPH
Logický celok č. 3 –	10 472,00 Eur bez DPH
Logický celok č. 4 –	5 671,20 Eur bez DPH

Elektronická aukcia: Nie

Lehota dodania predmetu zákazky

Lehota na dodanie predmetu zákazky je najneskôr do 10 týždňov od obdržania objednávky a konkrétny logický celok v zmysle Kúpnej zmluvy, ktorej Návrh je prílohou č. 7 výzvy.

Miesto dodania predmetu zákazky

skleníkového hospodárstva obstarávateľa : Termálna 2, 941 48 Podhájska, kat. územie Svätuša

Dodatočné informácie

Potenciálny dodávateľ, ktorý bol vyhodnotený ako úspešný, je povinný pred podpisom zmluvy predložiť všetky doklady, ktoré predbežne nahradil čestným vyhlásením. Ak potenciálny dodávateľ nedoručí doklady v stanovenej lehote, jeho ponuka nebude prijatá a ako úspešný bude vyhodnotený potenciálny dodávateľ, ktorý sa umiestnil ako druhý v poradí. Uvedené sa nevzťahuje na vyhlásenia, ktoré sú súčasťou povinných dokumentov registrovaných

The supplier is obliged to document the condition of financial and economic status, technical capability or professional capability⁵

The applicant shall submit the following documents proving his financial and economic status (Annex no. 6 of the call) and at the same time, the winning bidder, based on a request for cooperation in signing the purchase contract, will submit documents proving that they have met this condition:

List of goods deliveries of a similar nature in which the applicant will provide data (prices, delivery times and customers) for the previous 36 months from the announcement of the call (03/2022 - 03/2025). The condition is that at least 1 delivery should be in the total amount higher than 60 % of the amount for the given part for which the supplier submits its price offer, i.e. at least in the amount of:

Part no. 1 –	48 694,19 EUR without VAT
Part no. 2 –	165 227,40 EUR without VAT
Part no. 3 –	10 472,00 EUR without VAT
Part no. 4 –	5 671,20 EUR without VAT

Electronic auction: No

The deadline for delivery of the subject of the order

The deadline for delivery of the subject of the order is at the latest within 10 weeks of receiving the order for a specific part according with the Purchase Agreement, the Proposal of which is Annex no. 7 of the call.

Place of delivery of the subject of the order

premises of the contracting authority's foil industry: Termálna 2, 941 48 Podhájska, kadastral area : Svätuša

Additional information

The potential supplier, which has been evaluated as successful, is obliged to submit all the documents, which he has provisionally replaced with an affidavit, before signing the contract. If the potential supplier does not deliver the documents within the specified period, his offer will not be accepted and the potential supplier who placed second in the order will be evaluated as successful. The above does not apply to statements that are part of the mandatory documents

k Usmerneniu Pôdohospodárskej platobnej agentúry
8/2017 k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a
služieb financovaných z PRV SR 2014 - 2022 -
Výzva na predkladanie ponúk

to the APA Guideline no. 8/2017 - for the procurement of
goods, construction works and services financed from the
PRV SR 2014 – 2022 -
Call for submission of offers

dodávateľov v zozname hospodárskych subjektov
vedených ÚVO za predpokladu, že víťazný dodávateľ je
v ňom registrovaný a jeho registrácia je platná.

Potenciálny dodávateľ, ktorý bol vyhodnotený ako
úspešný, je povinný pred podpisom zmluvy predložiť
údaje o všetkých známych subdodávateľoch; údaje o
osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu
meno a priezvisko, adresa trvalého pobytu, dátum
narodenia, ak ide o subdodávateľa, ktorý má povinnosť
zápisu do registra partnerov verejného sektora.

of registered suppliers in the list of economic entities
maintained by the ÚVO, provided that the winning
supplier is registered in it and its registration is valid.

A potential supplier that has been evaluated as successful
is obliged to submit data on all known subcontractors
before signing the contract; data on the person authorized
to act on behalf of the subcontractor in the scope of first
and last name, address of permanent residence, date of
birth, if it is a subcontractor that is required to be
registered in the register of public sector partners.

V/In Bánov, dňa/ on 18.03.2025

Branislav Oremus - Slovkvet

J. Jesenskeho 1577/31, 941 01 Bánov
IČO: 34261435, IČ DPH: SK1027997179
mobil: +421 905 965 635
email: slovkvet@slovkvet.sk

podpis a pečiatka štatutárneho
zástupcu⁵ /

signature and stamp of the statutory
representative⁵

Prílohy /Annexes:

1. Súťažné podklady / Tender materials
2. Identifikačné údaje uchádzača / Identification data of the applicant
3. Opis predmetu zákazky – technická špecifikácia / Description of the subject of the contract - technical specification
4. Tabuľka pre hodnotenie technických parametrov / Table for evaluation of technical parameters
5. Návrh na plnenie kritérií / Proposal for fulfilling the criteria
6. Vyhlásenie uchádzača / Applicant's statement
7. Návrh kúpnej zmluvy / Draft purchase contract

¹ len v prípade predloženia po schválení ŽoNFP

² nehodiace sa preškrtnite - áno ostáva, ak ide o výzvu s predĺženou lehotou

³ Definuje sa spôsob predloženia – typ dokumentu, ktorý má potencionálny dodávateľ predložiť. (čestné vyhlásenie, konkrétne doklady ako výpis z registra trestov a pod.)

⁴ Doplniť a špecifikovať, čo má potencionálny dodávateľ preukázať a akou formou, ak je relevantné

⁵ resp. poverenej osoby vykonávaním obstarávania, v takom prípade je potrebné priložiť kópiu notársky overeného plnomocenstva. V prípade, že sa uvedené doklady prekladajú do elektronického obstarávacieho systému alebo ITMS2014+, prijímateľ vloží len sken plnomocenstva a originál uchová u seba pre potreby k nahliadnutiu/resp. k predloženiu na základe požiadavky poskytovateľa.

¹ only in the case of submission after approval of the ŽoNFP

² Do not cross out any that do not apply - yes, it remains if it is a call with an extended deadline

³ The method of submission is defined - the type of document that the potential supplier has to submit. (affidavit, specific documents such as an extract from the criminal record, etc.)

⁴ Add and specify what the potential supplier has to prove and in what form, if relevant

⁵ respectively of the person authorized to carry out the procurement, in which case a copy of the notarized power of attorney must be attached. In the event that the said documents are translated into the electronic procurement system or ITMS2014+, the recipient will only insert a scan of the power of attorney and keep the original with him/her for reference/resp. to be submitted based on the provider's request.

